



College of
TRADITIONAL
CHINESE MEDICINE
PRACTITIONERS +
ACUPUNCTURISTS
of British Columbia

900-200 Granville Street
Vancouver, BC, V6C 1S4
ctcma.bc.ca

T (604) 742-6563
Toll Free 1-855-742-6563
F (604) 357-1963
E info@ctcma.bc.ca

執業準則—道德實踐與專業責任

(上次更新：2023年9月14日)

卑詩省中醫針灸管理局（簡稱管理局）的執業準則確立註冊成員在提供傳統中醫治療服務前必須達到的最低專業能力水準，管理局通過執業準則、法理學課程和其他相關法令，以評斷註冊學員的執業水準與專業行為。

在執業準則中，“必須”這個詞代表管理局的要求，“建議”這個詞表示管理局的期望，註冊成員可以自行運用合理判斷做決定。

前言

執業準則是根據醫療道德的基本原則與價值觀而來，包括：同情、仁慈、無惡行、尊重他人、正義公理和當責。

每一名註冊成員都有責任充分瞭解並嚴格遵守管理局細則規定，**包括附件A職業道德實踐準則¹與附件B執業標準²**。此外，註冊成員應當熟悉管理局的法理學課程手冊，並遵守卑詩省人權守則³。執業準則並非取代其他細則、法令與規定（例如：醫療專業法），而是相輔相成一起搭配閱讀。

“道德實踐與專業責任”確認中醫師執業的責任不僅限於提供病患醫療服務和相關的行政工作，同時也適用於其他情境的專業互動。

¹道德實踐準則詳列執業人員的道德義務，其中的原則包括時時誠實，尊重病患的隱私保密，以體恤的方式治療病患，維持自身的專業能力於不墜，以及允許病患針對治療做出知情決定。

²執業標準的內容都是如何以安全、有效、專業的方式執業

³ [卑詩省人權守則](#)確保每個人的人權受到保護，尤其是隸屬某些特定群體的人，這類群體之所以受到保護通常與以下特徵有關：種族、膚色、祖宗血統、原籍地、宗教、家庭狀況、身體缺陷、心理缺陷、性別、性傾向和年齡。

一般原則

1. 執業人員必須以病患的福祉利益為最高考量，提供安全、專業、高品質的醫療服務。

在此前提下，執業人員必須致力營造適當的治療環境，尊重所有病患或潛在病患的權利、自主、尊嚴和多元背景。

道德

2. 執業人員必須
 - a. 將病患做為醫療服務的核心；
 - b. 以維護並保護病患尊嚴的方式提供治療；
 - c. 展現誠實與正直風範；
 - d. 清楚正確地介紹自己的姓名、頭銜與角色；
 - e. 保護病患隱私與資訊機密性；
 - f. 尊重病患知情權利和做知情決定的權利；
 - g. 以尊重的方式進行任何專業溝通；
 - h. 以尊重的方式對待同僚、學生和其他醫療工作人員，並積極處理工作場所出現的不尊重行為；
 - i. 體認並尊重其他醫療團隊成員的貢獻，並與他們充分合作；
 - j. 理解個人價值觀、理念與經驗在臨床治療過程中所能發揮的效果，確定取得患者的同意再做出治療決定與行動，並且確定所採取的決定能對患者有益；
 - k. 明察可能發生的利益衝突，採取行動預防潛在的利益衝突，或解決具體的利益衝突；
 - l. 明察涉及職業道德的問題並採取行動解決問題，如有必要，可諮詢適當的單位或專家；
 - m. 以適當的方式開啟、維持或終止與病患的關係。

當責

3. 執業人員必須：

- a. 遵守與中醫執業相關的法規定與執業標準；
- b. 確切在自己的能力範圍內提供治療服務，不超越法定的執業範疇，並遵守所有相關法規；
- c. 自我評估執業狀況，進行學習活動以改進並加強執業能力，持續達到既定的學習目標；
- d. 採取行動配合管理局的使命，提供安全、高品質並符合道德規範的治療服務；
- e. 舉報任何受監管醫療專業人員的性不當行為；
- f. 執業期間持有適當的牌照並按時續牌；
- g. 照顧自己的身體、心理與情緒健康，確定自己適合執業；
- h. 如果有充足的理由認為任何受監管醫療專業人員執業能力值得存疑，而且可能造成醫療專業法定義下的公眾安全威脅或風險，那麼執業人員必須提出舉報；
- i. 瞭解醫療監管機構的角色以及監管單位與自身執業的關係。

4. 執業人員必須在下列領域負責：

- a. 自身的臨床執業和提供給病患的治療服務，其中包括評估、診斷、治療、諮詢和轉診；
- b. 自身的專業行為
- c. 自身的能力與執業適合性。

5. 註冊成員必須維繫診所的安全，方便患者進出，確定診所是個光明正大、符合道德規範的工作環境⁴，執業人員必須在以下領域負責：

- a. 診所的運營功能，包括但不限於收費、廣告和宣傳活動；
- b. 品質保障和品質改善；
- c. 臨床紀錄與管理；
- d. 感染控制與感染預防

6. 註冊成員可能會將某些與臨床診療無關的工作交給非執業的工作人員去做，但是

站在管理局立場，註冊成員必須負責以下層面：

- a. 確保受委託工作人員受過足夠的培訓，具備足夠的資格和經驗以正確安全的方式協助診所工作，並遵循相關法令規定⁵；
- b. 分派明確適當的工作和責任給適當的診所職員，觀察受監督工作人員的表現⁶；
- c. 及時提供診所職員適當的支援和回饋。

相關檔

卑詩省中醫針灸管理局

- [管理局細則](#)（附件 A 道德實踐準則與附件 B 執業標準）
- [法理學課程手冊](#)

相關法令

- [醫療專業法](#)
- [卑詩省人權守則](#)

⁴ 附件A道德實踐準則的第六章專門說明如何維繫診所的安全，方便患者進出，確定診所是個光明正大、符合道德規範的工作環境。

⁵ 相關法令範例：私人執業場所應根據[個人資訊保護法](#)的規定來處理患者機密個人資料；公營醫療單位應根據[資訊自由與隱私保護法](#)的規定來處理患者機密個人資料。

⁶ 根據道德實踐準則第六章，註冊成員對於自身提供的醫療服務，或是旗下監督的工作人員必須負起完全的責任。